

ឯកសារទទួលបាន
DOCUMENT RECEIVED/DOCUMENT REÇU

ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ (Date of receipt/Date de réception):
..... 04 / 01 / 2010

ម៉ោង (Time/heure): 15:00

មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé du dossier: Ratanak

~~A339~~



អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

កំណត់ហេតុសម្លាប់ប្រណិដានរបស់សាក្សី
Written Record of the Swearing of Witness
Procès-verbal de Prestation de serment du témoin

On the second day of December two thousand and nine, at 9.00 a.m.

Before us, LY Chantola (លី ចន្ទីតុលា) and HÂM HÉI (ហាម ហើល), the Greffiers of the Co-Investigating Judges of Extraordinary Chambers;

Noting the Law on the Establishment of the Extraordinary Chambers dated 27 October 2004 (on the "ECCC Law");

Noting Rules 24 of the Internal Rules of the Extraordinary Chambers,

Full name: SAUT Troeung (ស្មៅត្រូឡង់), male, born in 1950 in Ta Leu (តាឡើង) village, Ta Lav (តាឡើង) commune, Andoung Meas (អណ្ណឹងមាស) district, Rattanakiri province, currently lives in Ou Chheu Kram (អូរឈើក្រម) village, Sangkat Stueng Kach (ស្ទឹងកាច់), Khan Sala Krau (សាលាក្រៅ), Krong Pailin,

Took the following oath:

I swear to tell the whole truth and nothing but the truth.

Signature of the witness

Signature of the Greffiers

[Thumbprint]

ឯកសារបានចម្លងតាមប្រព័ន្ធស្របតាមច្បាប់ខ្មែរ
CERTIFIÉ COPY/COPIE CERTIFIÉE CONFORME

ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ បញ្ជាក់ (Certified Date/Date de certification):
..... 04 / 01 / 2010

មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé du dossier: Ratanak